



**UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS**



LICENCIATURA EN LENGUA Y LITERATURAS HISPÁNICAS

NOMBRE COMPLETO Filología del manuscrito

Profesora: Dra. Laurette Godinas

SEMESTRE: QUINTO/SÉPTIMO

CICLO ESCOLAR: 2026-1

ÁREA: LITERATURA

CLAVE	NUM. DE HORAS TEÓRICAS SEMANALES	TOTAL DE HORAS	CRÉDITOS
0520, 0521, 0522, 0523, 0524, 0525, 0526, 0527	2	32	4

Carácter: Optativo

Tipo: Teórica/Práctica

Modalidad: Curso

Justificación académica: Esta materia propone una formación a la crítica textual de corpus manuscritos, con un enfoque teórico práctico al método ecdótico enfocado a corpus manuscritos con la finalidad, por un lado, de formar a los estudiantes a la edición crítica de textos manuscritos gracias a la adquisición no sólo del métodos, sino de las ciencias auxiliares que se requieren para ello y, por el otro, al mejor aprovechamiento hermenéutico de las ediciones críticas de textos manuscritos para estudios literarios o teóricos.

OBJETIVOS

Al finalizar el curso, los y las estudiantes serán capaces de:

- llevar a cabo la descripción codicológica de fuentes manuscritas;
- llevar a cabo la transcripción paleográfica con método para fines ecdóticos de fuentes manuscritas, en particular hispánicas entre el siglo XV y el XVIII;
- llevar a cabo la *collatio codicum* en el caso de tradiciones con múltiples testimonios; en caso de tradiciones con un solo testimonio (*codices unici*), de detectar los *loci critici* para posteriores propuestas de *emendatio*;

- seleccionar el tipo de edición que conviene para el corpus por editar en función de los resultados de la *examinatio* y de la hipótesis de trabajo perseguida;
- llevar a cabo la *constitutio textus* del texto seleccionado, incluyendo la *dispositio* a partir de los criterios requeridos por la colección en la que se publicará la edición o en función de las decisiones tomadas con base en el estudio del *usus scribendi*, la construcción del *apparatus criticus*;
- preparar una anotación filológica (con notas léxicas, históricas, geográficas, intertextuales) para el texto seleccionado.

METODOLOGÍA DE TRABAJO

CRITERIOS DE EVALUACIÓN (Incluya porcentajes)

NÚM. DE HRS. POR UNIDAD	TEMARIO
4	Unidad 1. El mundo del manuscrito
	1.1. Historia del manuscrito de la Antigüedad latina a nuestros días
	1.2. Las especificidades de la transmisión textual manuscrita
	1.3. Editar manuscritos: de la crítica textual a la crítica genética
12	Unidad 2. Herramientas para la <i>recensio</i>
	2.1. <i>Fontes criticae</i> : detección, localización y descripción de los testimonios de la obra
	2.1.1. La detección y localización de manuscritos: catálogos y bases de datos
	2.1.2. La descripción de los testimonios: nociones de Codicología
	2.1.2.1. La composición del cuaderno
	2.1.2.2. La mise en page
	2.1.2.3. La encuadernación y el tejuelo
	2.1.2.4. Especificidades de los manuscritos de índole documental
	2.1.3. La transcripción de los testimonios: nociones de Paleografía
	2.1.3.1. La escritura latina, de la gótica a la humanística
	2.1.3.2. Abreviaturas y numerales
	2.1.3.3. El método paleográfico para usos filológicos
	2.2. <i>Collatio</i> y detección de <i>loci critici</i>
	2.2.1. La <i>collatio</i> externa
	2.2.2. La <i>collatio codicum</i>
	2.2.2.1. La <i>collatio</i> horizontal
	2.2.2.2. La <i>collatio</i> vertical
	2.2.3. La localización de <i>loci critici</i> en con un solo testimonio
	2.3. <i>Examinatio</i> y <i>selectio</i>

	2.3.1. Análisis de la variación textual y selección de variantes para el armado del <i>stemma codicum</i> : errores vs. adiaforas
	2.4. El <i>stemma codicum</i> o la mecanización de la selección de variantes
	2.4.1. Nociones de stemmatología
	2.4.2. Tradiciones textuales sin <i>stemmata</i>
12	Unidad 3. Pautas para la <i>constitutio textus</i>
	3.1. La <i>dispositio textus</i> o los criterios ecdóticos
	3.1.1. Las decisiones ecdóticas y el <i>usus scribendi</i>
	3.1.2. Las grafías y el estado de lengua
	3.1.3. La interpunción y la acentuación
	3.1.3. La separación de palabras
	3.1.4. El uso de mayúsculas
	3.2. El <i>apparatus criticus</i>
	3.2.1 Aparatos negativos
	3.2.2. Aparato positivo
	3.3. La anotación filológica
4	Unidad 4. La garantía del rigor filológico: la revisión editorial
	4.1. Revisión del texto crítico: consejos prácticos
	4.2. Revisión del aparato de variantes: consejos prácticos

32	TOTAL DE HORAS SUGERIDAS
-----------	---------------------------------

ESTRATEGIAS DE ENSEÑANZA APRENDIZAJE		MECANISMOS DE EVALUACIÓN	
Exposición oral	sí <input checked="" type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>	Exámenes parciales	sí <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>
Exposición audiovisual	sí <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>	Exámenes finales	sí <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>
Ejercicios dentro del aula	sí <input checked="" type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>	Trabajos y tareas fuera del aula	sí <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>
Ejercicios fuera del aula	sí <input checked="" type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>	Participación en clase	sí <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>
Seminario	sí <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>	Asistencia a prácticas	sí <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>
Lecturas obligatorias	sí <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>	Informe de investigación	sí <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>
Trabajos de investigación	sí <input checked="" type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>	Otros:	
Prácticas de campo	sí <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>		
Otros:			

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Altschul, Nadia, "Difracción, *collatio externa* y diasistemas. De la cultura del manuscrito y la crítica textual", *La Corónica*, vol. 32, núm. 1 (2003), pp. 187-204.

Astey V., Luis, *Biblioteca Novohispana. Procedimientos de edición*, México, El Colegio de México, 1985.

Elisa Ruiz, "Crítica textual. Edición de textos", en José María Díez Borque, *Métodos de estudio de la obra literaria*, Madrid, Taurus, 1985, pp. 67-120.

Godinas, Laurette, “Ecdótica y textos filosóficos medievales con varios testimonios: problemas y posibles soluciones”, en Belem Clark de Lara, Concepción Company, Laurette Godinas y Alejandro Higashi, *Crítica textual. Un enfoque multidisciplinario para la crítica de textos*, México, El Colegio de México, 2009, pp. 21-34.

Guzmán Guerra, Antonio, “La crítica textual como disciplina filológica”, *Revista de bachillerato*, vol. 6 (1980), pp. 41-45.

Lebsanft, Franz, “Filología románica (e hispánica) y crítica textual”, *Notas: Reseñas iberoamericanas. Literatura, sociedad, historia*, núm. 1 (1994), pp. 3-11.

Olivetto, Georgina, “La *collatio* externa: en el principio era el código”, *Incipit*, vol. 31 (2011), pp. 13-33.

Pérez-Priego, Miguel Ángel, *Ejercicios de crítica textual*, Madrid, Universidad Nacional de Educación a Distancia, 2010.

Sahle, Patrick, “What is a Scholarly Digital Edition?”, en Matthew J. Driscoll y Elena Pierazzo, *Digital Scholarly Editing. Theories and Practices*, Cambridge, Open Book Publishers, 2016, pp. 19-41.

Sánchez-Prieto Borja, Pedro, *Cómo editar los textos medievales*, Madrid, Arco/Libros, 1998.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Altamirano Meza, Gerardo, “Aplicación de la teoría del cambio lingüístico a los estudios de literatura”, *Signos Literarios*, vol. 19, núm. 38 (julio-diciembre 2023), pp. 8-35.

Avalle, D’arco Silvio, *Principi di critica testuale*, Editrice Antenore, Padova, 1978.

Canellas, Ángel, “Estudio paleográfico, bibliológico, ecdótico, filológico y bibliográfico”, en José María Díez Borque, *Métodos de estudio de la obra literaria*, Madrid, Taurus, 1985, pp. 19-65.

Cerquiglini, Bernard, *Éloge de la variante. Histoire critique de la Philologie*, Paris, Éditions du Seuil, 1989.

Chiesa, Paolo, *Elementi di critica testuale*, Bologna, Pàtron Editore, 2002.

Dávila Pérez, Antonio, “Ediciones académicas digitales”, en *Manual Go Digital!*, Cádiz, Universidad de Cádiz, 2017, disponible en URI: <http://hdl.handle.net/10498/19730>.

Díaz Castañón, Carmen, “Estudio filológico”, en José María Díez Borque, *Métodos de estudio de la obra literaria*, Madrid, Taurus, 1985, pp. 121-144.

Galán, Carmen, "Canon novohispano: la búsqueda de criterios de edición", *Cuadernos de Investigación Filológica*, núm. 42 (2016), pp. 55-66.

Kelemen, Erick, *Textual editing and criticism. An Introduction*, New York, Norton & Company, 2009.

Italia, Paola y Giulia Raboni, "¿Qué es la filología de autor?", *Creneida*, vol. 2 (2014), pp. 7-56.

Olivetto, Georgina, "Alonso de Cartagena: ante el manuscrito de autor", *Romance Philology*, vol. 68 (primavera 2014), pp. 45-64.

Orlandi, Giovanni, "Por qué no podemos no considerarnos lachmannianos", *Estudios clásicos*, núm. 152 (2017), pp. 9-60.

Pasquali, Giorgio, *Storia della tradizione e critica del testo*, Firenze, Casa Editrice Le Lettere, 1988.

Scotto, Victoria, "De métodos y malentendidos: la importancia de Lachmann para las Humanidades", *Revista argentina de historiografía lingüística*, vol. Vol. 14, núm. 2 (2022), pp. 293-307.

Spence, Paul, "Edición académica en la era digital. Modelos, difusión y proceso de investigación", *Anuario Lope de Vega*, vol. 20 (2014), pp. 47-83.

Timpanaro, Sebastiano, *La genesi del metodo del Lachmann*, Firenze, Padova, Liviana Editrice, 1985.

West, Martin L. *Textual criticism and Editorial Technique applicable to Greek and Latin*, Stuttgart, Teubner, 1973.